

Lévai Újság



ELŐNYÖS RÉSZ-
LETFIZETÉSI
FELTÉTELEKI

BAROSKA
LEVICE, Tel. 130
Varrógép szaküzlet.

független gazdasági, kulturális és kritikai hetilap.

IV. EVFOLYAM. II. SZÁM.

1937. MARCHIUS 17. SZERDA.

ÁRA 1—Ké.

Árvizek

pusztítanak az egész Garam-völgyében. Léva környékén a legközelebb Kálnán a vashiódnál tapasztalható nagyméretű áradás. A magas vízállás folytán a pincékbe is behatolt a víz. Az újabb árviz pénteken érkezett és ma, mikor ezen sorokat olvassuk, apadó tendenciát mutat. Garamszentgyörgyön egy hatalmas kőgátat rombolt szét a hőmpölygő folyam, amely Szódó és Oroszi között több száz méter szélességben folyik, réteken, szántóföldeken keresztül. Zseliznél a cukorgyári iparvasut hidjának a feljáróját tette tönkre, alámosta a pillérekkel és így a Garam balpartján lévő községek, Peszek, Tergénye, el vannak zárva a járási székhelytől. A megáradt Garamon keresztül ladikkal közlekednek. A Garam déli folyásán az árviz még nagyobb pusztításokat végzett. A hegyekből érkező hatalmas víztömegek nem csak a Garamot és Ipolyt, valamint a többi főfolyókat duzzasztották meg, de árad a Szikince valamint a többi kisebb patak is. A földeken ott is ahová az árviz nem ért el, hatalmas víztöcsák állanak, a talajvíz nem talál levezetést és így a mezőgazdaság kára az egész vidéken igen nagy. Több helyen szükségcsatornákkal próbálják a vizet levezetni és annak pusztítását csökkenteni. A kedvezőtlen időjárás folytán a tavaszi munkák megkezdése bizonytalanlanná vált és ez további károkat jelent.

Az idei árviz egyelőre felbecsülhetetlen méretű pusztítása komoly figyelmeztetés kell hogy legyen az illetékesek számára. Minden évben ígéretek hallani a Garamszabályozással kapcsolatban, azonban komoly kezdeményezés nem történik az árviz pusztításainak megakadályozására. Sok százmillióra tehető Szlovénországi ezidei károsodása is és a vízsabályozás kérdésének intenzív és radikális megoldása nem várhat soká. Az eddigi vízsabályozások főként a felső folyásnál történtek, amit hibának kell minősíteni, mert a rendszeres szabályozásnak az alsó folyásnál kell megkezdőd-

Tejellátás rendezése.

Cikksorozatunk befejező közleményeként foglalkozni kívánunk az azzal a kérdéssel, hogy miként fertőződik a tej és mi annak következménye. Egyesek ugyanis azt vélik, hogy a fertőzött, tisztátalan tej eddig Léván nem okozott nagyobb károkat a lakosság egészségében. Természetesen ezen álláspont téves, mert a gyermekek gyermekkorjának jelentékeny hányada fertőzött tejtől származik, úgyszintén számos más gyermekbetegség is.

Miként fertőződik a tej?

A tej eredetének megállapítása különösen azért fontos, mert csak így lehetséges megtudni vajjon egészséges tehenőtől származik-e, vagy sem. Bár a tejből kifejt tej sem baktériummentes, azt még is tisztának kell tartani, ha csak a tejből fertőző folyamat nincs.

A fertőzés legerősebb veszedelme a tejkészítésre használt edényekben rejtezik. A fertőzés és az ebből származó baktériumok, általában 80%-a származik hanyagul kezelt edénytől. Az edényzetben visszamaradó legkisebb vízesépp is feneketlen tenger, amelybe belefut a tejtisztaság, amelynek következtében tanácsos a kannák számát a minimumra csökkenteni. Megjegyezzük, hogy az üvegedényeket könnyebben lehet tisztántartani, mint a pléhkannákat.

A szűrés és pasztörizálás.

A tejtisztaság előfeltétele az egészséges származás, a higiénikus kezelés, fejsz, tiszta edény. Azonban még ez sem minden! A tejben található, gyakran szabad szemmel nem is látható piszoktól a tejet szűréssel kell megtisztítani, a baktériumoktól pedig u. n. pasztörizálás útján. A pasztörizálás ellen a fogyasztó és termelőrétegek egyaránt azt a kifogást hozzák fel, hogy nagyon megdrágítja a tej árát. A valóságban azonban nem egészen így van, mert az alacsonyabban fekvő vidékeken lényegesen nagyobb károkat okoz az árviz, mint a felsőfolyásnál, ahol legfeljebb kisebb kiterjedésű szántóföldeket önt el.

A felső vidéken a tavaszi munkálatok lényegesen később kezdődnek meg, mint az alföldön és így a tavaszi vetés késedelme, nem bir jelentőséggel.

áll a dolog. Kisebbségi mennyiségű tej pasztörizálása jényleg nem rentabilis, azonban ha pl. Léva minden fogyasztásra kerülő tej mennyiségét vesszük alapul, a pasztörizálás költsége maximálisan 5 fillér többletet jelent literenként.

A tejtörvény.

A Csehszlovák köztársaságban 1935-ben meghozták az u. n. tejtörvényt, amely kötelezően írja elő minden forgalomba hozott, közvetlen fogyasztásra szánt tejnek pasztörizálását. Ezt a törvényt csak fokozatosan lehet végrehajtani, mert előfeltételezi oly tejüzemek létezését, vagy létesítését minden városban, amely a tejfogyasztás túlnyomó többségét tudja ellátni. Ujabbban 14 városban tették kötelezővé a pasztörizálást. Természetesen előbb-utóbb Lévára is sor kerül.

A tejszövetkezet.

1931-ben „Léva és vidéke tejszövetkezet” néven alakult meg egy széles alapokra fektetett szövetkezet, amelynek üzeme azonban 2 évi működés után megszűnt. Hogy hol volt a hiba, azt ma már nehéz megállapítani, tény az, hogy a szövetkezeti eszme nem népszerű, noha a tejtörvény igen nagy előnyöket biztosít újabbban az ilyen intézményeknek. Véleményünk szerint átmeneti megoldásnak sokkal megfelelőbb egy a lévai gazdák által létesítendő tejszövetkezet, amelyhez a környékbeli nagytermelők is csatlakozhatnak. Ennek feladata volna: gondoskodni a tej elosztásáról, itt rendelnek meg a vízmentelárusítók is a nekik szükséges mennyiséget, a további feladat pedig abban áll, hogy előkészítsék a talajt arra az időre, amikor a kötelező pasztörizálásáról szóló törvény Lévára is kiterjed.

**

Helyesnek vélnék, ha az érdekelt termelők és fogyasztók észrevételeiket, megjegyzéseiket egy-egy két keretben fektetnék le. A tejszövetkezet kérdése előbb-utóbb konkrét formában kerül napirendre és hiba volna, ha váratlanul találná az érdekelteket.

Petőfi-est. A lévai Szikra kultúregyesület márc. 22-én este 8 órai kezdettel nagyszabású Petőfi-estet rendez mérsékelt helyárok mellett. Az ünnepi szónok Vass László az ismert publicista lesz. A rendezés iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Március 15.

Tizenegy esztendő múlva száz éve lesz annak, hogy a márciusi ifjak élére álltak annak a mozgalomnak, amely a magyar nemzet legszebb és legszomorúbb időszakát hozta. A szabadság varázsszavára milliók szálltak sikra az igaz ügy érdekében. 89 éve annak, hogy a magyar nemzet fogalma nemcsak a privilegizált társadalmat jelenti, hanem mindenkit, aki magát érzesben és cselekedetben magyarnak minősíti. A március 15-ike örök örömmünnepe marad a magyar sajtónak, mert 1848. március 15-én született meg a magyar sajtószabadság. Minden magyar újságnak és minden magyar újságírónak elemi kötelessége, hogy március idusának nemes eszményét és hagyományait ne engedje feledésbe menni, hanem tisztelettel, kegyelettel emlékezzen meg azokról, akik először küzdöttek a sajtószabadságért: Jókai, Petőfi, Vasvári, Irinyi, Vahot, Irányi, Degré, Bujovszky és a többi névtelenek!

A Lévai bridge-klub f. hó 20-21-én, szombat és vasárnap a Stránszky szálló különtermében megrendezi az első városközi versenyt Léván. Eddig a következő városokból érkeztek nevezések: Komárom, Érsekújvár, Pozsony (közgazdasági-klub), Trencsén, kilátás van a további nevezésekre: Trnava, Žilina, Bratislava (autóklub). A lévai csoport két csapattal vesz részt a versenyen. A győztes csapat egy ezüst serleget kap, annak tagjai pedig két aranyplakettet.

Mozik műsora:

Szerda, Csütörtök.

Apollo mozgó: Az idény egyik kiváló mesterművé dzsungelfilm NAGANA. A civilizáció terjesztése, végnélküli harc a tropikus vidék ezer veszélye ellen a benszülőrték kíméletlen bosszúja. Főszerepekben: Tara Birell, Malvyn Douglas. Eredeti felvételek.

Péntek, szombat, vasárnap

Apollo: A szezon legnagyobb filmje teljesen ujonnan átdolgozva világghitű színészek közreműködésével VOLGA-HAJÓSOK. Az orosz nép örök élő dala a volgahajósok szivbemarkolón felejthetetlen indulója. Főszerepekben: Charles Vanel, Valerij Inkiszinov, Pierre Blanchar, Labry Aimos. Pazar kiállítású film, korhű jelenetekkel és mesteri rendezéssel és eredeti orosz táncokkal. Paramount világhíradó.

Orient mozgó: Pénteken és vasárnap Gustav Fröhlich, Lida Baár és Theodor Loos főszereplésével A CSA-BITŐ. Szenzációs társadalmi nagy film-ujdonság. Rendező Paul Wegener, zene Giuseppe Becce. Vasárnap délután nagy népszerűségű BARKAROLA Gustav Fröhlich, Will Birgel és Lida Baár főszereplésével.

Hétfő, kedd.

Orient mozgó: Vigjáték premier! FURFANGOS ÜZLETTÁRS Wolfgang Marken „Carl der Grosse” című regény nyomán. Főszerepekben: JoeStöckel, Lien Deyers, Erika Glässner, Hermann Speelmann, Hans Richter.

A holt betűk

A 11 éve megszavazott törvény előnyeit még ma sem élvezik a kereskedők és iparosok.

Még a kívülállóknak is komoly fejtörést okoz az a mozdulatlanlanság, amely a kereskedő és iparos réteg berkeiben honol. Érthetesen felmerül a kérdés, mi a magyarázata annak, hogy ez az intelligens és értékes társadalmi osztály, amely a nehéz idők járása óta ugyancsak mostoha helyzetbe került, tényleg nézi sorsa egyre rosszabbra fordulását.

A megpróbáltatások nyomán fakadt elkeseredés nem elfogadható indok arra a nemtörődömségre, amely nagy mértékben hozzájárul ahhoz, hogy mind mélyebbre süllyed az iparosok és kereskedők élet-színvonal.

Hiszen tudott dolog, hogy a saját soruk iránt megmutató közöny kerék-kötője minden olyan megmozdulásnak, amely a jobb holnap gyors elkövetkezését célozza. Ennél a foglalkozási ágánál semmi jele annak, hogy külön életet akarnak. Hogy a holnapi kenyérük biztosítására főrekednek és életük alkotmányát gondmentes nyugalomba kívánják elidőltetni.

Még ha az állandó súlyos gondok ideg-ölő hatása alatt megtört is az akarater-jük, ez sem lehet mélység arra, hogy szervezettlenül és csendes beletörődéssel állják háttérbeszorításukat.

Itt arra gondolunk, hogy az önálló keresettel bírók szociális biztosításáról szóló törvényt már 11 évvel ezelőtt megszavazták és az iparosok és kereskedők még máig sem élvezik ennek a törvénynek az előnyét. Mégpedig azért, mert a kereskedő és iparos osztály erőtlensége miatt a szóbanforgó törvényt nem léptették

életbe.

Annál is inkább kifogásolható ez a késedelem, mert ma már tekintélyes lehetne azon iparos és kereskedőknek a száma, akik számára szerény, de biztos járadékot jelentene a szociális biztosítás, ha a törvényt életbeléptették volna. Ha a törvénynek vannak is hibái, évek sora óta a tapasztalat segítségével kiküszöbölhetők lettek volna.

A törvény lényege egyébként abban áll, hogy minden önálló fizikai személy, aki kereseti, vagy földadót fizet, legalább 22 koronát havonta, az bizonyos idő elteltével rokkantság, illetőleg aggkor esetében 2000 koronányi járadékra szerez igénnyt. Az önálló keresettel bírókat nem elégti ki ez a megoldás, azért nem igyekezett a népjóléti minisztérium a törvényt életbe léptetni, amely különben mintegy 20-30 millió korona megterhelést jelentett volna az állampénztár számára.

Több más indok is hozzájárult a törvény végrehajtásának elhalasztásához. Ter- mésztes lényegesen megváltoztak azok az előfeltételek, amelyekre több, mint 10 éve felépítették az önálló keresettel bírók szociális biztosítását. Így most már a törvény megfelelő módosítására is terjedjen ki a követelés. S egyidejűleg széles alapokon indítsák meg az akciót a helyes- bített törvény életbeléptetése érdekében.

Foglalkozzon ezzel a fontos problémá- val az ipartársulat is mihamarabb. S ál- lásfoglalásáról értesítse a Grémiumok Or- szágos szövetségét, azzal a kéréssel, hogy a szóbanforgó ügy szorgalmazását vegye a kezébe.

Levél a szerkesztőséghez.

Igen tisztelt Okulár!

Mindenkor szívesen olvasom nagy- szerű meglátásait, de engedje meg, leg- utóbb mikor a Dalárdáról írt egy kissé homályos volt az üvege. Nem csodálom! Ön kívül van és csak természetes, hogy kívülről nem láthatja, hogy mi is tulaj- donképpen a hiba, a baj. Egészen más a mi nézetünk, akik tagjai, daloló tagjai vagyunk, ill. lennénk a Dalárdának. Nem védekezni akarok a magam és dalos test- véreim nevében, amikor e sorokat Önnek írom, de azt akarom, hogy Ön tisztán lásson és Önrel együtt mások is. Nem a dalos ill. daltalan tagokban van a hiba, nem is a vezetőkben, csak a dalárda ve- zetésében. Csak kevés embert láttam még életemben kedvtelentül dalolni. A lévai dalosoknak pedig nincs kedvük dalolni olyan dalokat, amelyekkel nem éreznek együtt, amelyek nem hatják át őket, a- melyek nem gyönyörködtek. Ilyesmit le- het egy darabig erőszakolni, de nem so- káig, mint az a jelen esetben is látható. Mi nagyon szívesen, sőt örömmel éne- kelünk, de nemcsak mindig azt, ami másnak tetszik, néha olyant is, ami ne-

künk is szimpatikus. A lévai dalárda a legutóbbi időkben mindig olyasmit éne- kelt, amihez a dalosok egyáltalán nem éreztek kedvet. Az eredmény, — nem jártak el a próbákra. — Hogy a teákon megjelennek a dalosok, azt kizárólag a vezetőség önzetlen tagjai iránti mély tisz- teletből teszik. Sajnos azonban ilyen ese- tekben is igen gyakran kell éreznünk, hogy vannak urak, akik magasan felette érzik magukat dalos testvéreiknek és disz- tingváltságú társaságukkal külön vonulnak, mutatván, hogy semmi közösséget nem éreznek velünk. Ők »magas gallért« hor- danak és nem látnak meg minket. Ez nemcsak a teákon, az ünnepélyeken van így, de máskor és mindenütt, még ha idegenben voltunk is. Csak természetes, hogy ilyenek után elveszítjük a kedvün- ket és elnémul az ajkunk. Sok minden van még, amiről lehetne beszélni, de azokat egyelőre hagyjuk! Mi énekelünk, akarunk énekelni csak a zavartalan mun- kának az előfeltételei legyenek meg.

Többek megbízásából egy Dalárda tag.

Fásítani fogják a lévai uccákat.

Legutóbbi számunkban hírt ad- tunk arról, hogy a városbíró egy bizottságot létesített, amely a nyil- vánosság kizárásával bár, de mégis komoly formában foglalkozik a fás- sítás kérdésével. A lévai közvéle- mény már számos esetben köve- telte az uccák fásítását, köztetek, parkok létesítését és örömmel vesz-

szük tudomásul, hogy hosszú évek után végre ez a kérdés is napi- rendre került. Minthogy a bizott- ság létesítése és tárgyalásai a nyil- vánosság kizárásával történtek, saj- nos nem áll módunkban informál- ni lapunk olvasóit arról, hol akar- nak fásítani, melyik uccákat és mi- lyen fákat hozott a bizottság javas-

Utazók figyelmébe!

Mit követelhet az utas, ha a vasuti összeköttetés elmarad?

Ha vasuton utazó személy vo- natkésés következtében elmulasztja az összeköttetést igénye van a kár- talanításra. Ezen igény mértéke és érvényesítésének módja az utasok előtt általában ismeretlen és előfor- dul, hogy vagy egyáltalán nem ér- vényesítik a kártérítési követelést, vagy lehetetlenül nagy igényeket támasztanak.

Mire van tehát igénye az uta- soknak vonatkésés, vagy egyálta- lán az elmaradt csatlakozás esetén? Elsősorban visszakövetelheti azon összeget, amely a le nem utazott szakaszra esik. Ezt az utas rende- sen akkor fogja kérni, ha azon helyre, ahova jegyét megváltotta az összeköttetés elmaradása miatt más közlekedési eszközzel jut el pld. kocsin, autón, autóbuzsón. Ha az Ha az utasnak nem érdeke, hogy a kívánt állomásra eljusson, vagy e helyet már időben el nem ér- heti, akkor az államvasut a legkö- zelebbi vonattal díjmentesen visz- szaszállítja azon állomásra ahonnan elindult és megfizeti az odafelé meg- váltott jegy árát.

Minden esetben köteles az utas a jegyet igazolás végett azon állo- másfőnökségnek felmutatni, ahol az összeköttetés elmaradt a vasút hi- bájából. Amennyiben visszatér a kiindulási helyre, úgy ezen állo- másokon az utasnak igazolványt ál- lítanak ki az összeköttetés elmara- dásáról és igazolják egyben azt is, hogy az utas bejelentette kárigé- nyét. Ezen igazolványt a menet-

jegyvel együtt csatolni kell a bé- lyegmentes reklamációhoz, amely szóban, vagy írásban terjeszthető elő az állomásfőnökségnél, vagy pedig a vasútigazgatóságnál (Léva részére Bratislava).

Mindezekből látható, hogy a csl. államvasutakon utazó személyek kel- lőképpen biztosítva vannak az esetre, ha önhibájukon kívül érte őket a károsodás az által, hogy nem hasz- nálhatják fel a már megfizetett me- netjegyet.

Dolgoztasson megbízható szak- emberrel!!!

Ha ernyőjét megjavíttatni vagy ujonnan áthuzatni akarja keresse fel

SCHÖN

ernyőspecialista üzletét Bástya u. 2 (Tejpiacón)

Saját készítményű ernyők állandó- an raktáron.

Vásároljon a készítőnél.

Ahogy én látom...

nem egy ember akad, akit a di- csőség mámora, a sikerek elvakul- tá tesznek. Ez minden időben volt és valószínűen később is lesz, mert hisz az emberrel vele szüle- tett hibája az önzés, az ön maga dicsőítés, a mindent legjobban, legtökéletesebben tudni akarás. Ezek az emberek azonban csak igen ritkán kapaszkodtak fel az uborkafára, rendszeren még idő előtt egy vékonyabb ág letörtött alattuk. A zuhanás vagy kijóza- nitotta őket és mint átlag emberek a felszínen maradtak, vagy össze- törve végleg megsemmisültek. Nagy emberek csak azokból vál- tak, akik uralkodói képességük mellett józanul gondolkozó, okos tanácsadókkal vették körül magu- kat és azokra hallgatva cseleked- tek. Mások véleményének a me- ghallgatása nemcsak nélkülözhetel- len, de szükséges is ahhoz, hogy közügyeket általános megalégedé- sre lehessen elintézni. Egyéni aka- ratot emberekre, pláne emberö- megekre ráerőszakolni csak nehe- zen megy, akkor is csak bizonyos ideig. Ez nem új dolog, de mégis vannak emberek, akik nem tanul- tak, nem okultak a múlt példán és még ma is egyéni felfogásukat akaratukat óhajjták rákényszerí- teni emberekre, emberömegekre, és jaj annak, aki ellenük felmeri emelni a szavát. Előbb-utóbb azonban mégis csak kihuzzák a gyékényt az elégedetlenek a láb- uk alól és akkor hatalmas zuha- nással esnek le a Nirvánában, ahol elgondolkodhatnak azon, hol követték el a hibát, amelyért ke- servesen bünhődnek.

OKULÁR.



latba. Véleményünk szerint a fási- tásnál egyes uccák speciális rend- tetését (pl. sétány) figyelembe kéne venni és nem sablonosan megol- dani az egész kérdést. Figyelem- mel kell lenni továbbá az egyes uccák lakói többségének kívánsá- gaira is, amennyiben javaslatukat a szakértők is helyesnek fogadják el. Mindennek természetesen az a fel- tétele, hogy az ügyet ne a nyilván- vánosság kizárásával oldják meg, mert akár mennyire is megbizha- tunk a kismemelt bizottsági tagok szakértelmében, bizonyára akadnak Léván más hozzáértők is, akik életrevaló javaslatokkal lehetnek se- gítségére a bizottságnak közérde- kü munkájában.

Tavaszi ujdonságok

KABÁT

KOSZTÜM és
RUHAKELMÉK

nagy választékban

Mohm & Kovács

divatárúházában.

Szőnyeg, függöny, paplan és linoleum
gyári lerakat.

Az írástudók árulása.

Az énjében, ha elbotlik a költő, az író, a hős;
Ha eszközzé bukik és nem magasabb cél lesz az írás —
A Jánosarcú hazugság a legnagyobb vétek,
Lélek nyomorúság és szegény a kétszínű írás.

Az írástudóknak lélekben szabadnak kell lenni
Ők az Isten küldöttei, az időben előre, messzire látnak,
Hogy Isten képmásává legyen az ember; lélekbe kell
Nagykorúvá tenni, hogy útja legyen a profeciának.

Az írástudóknak és a hősnek a népért kell tenni,
Mert önmagáért az anyag, a föld sem jöhetett létre
Vátesnek nagylelkűen az igazságért élni,
Az Isten tervezte ki így az igaz írástudókról előre.

SASS JÁNOS

Törvénytelen vagy házasságon kívüli?

A népnyelvben régen meggyökeresedett, de határozottan elítélendő a házasságon kívül született gyerekek elnevezése akkor, amikor mint törvénytelen gyermekekről beszélünk róluk. Minden gyermek egy és egyenlő törvény szerint jön a világra, a természet örök törvényei szerint. Ettől eltekintve azonban a házasságon kívül született gyermekek is törvényes jogokkal bírnak, úgy az anyával, mint a természetes apával szemben.

A lévai járás területén nem kevesebb, mint 620 házasságon kívül született gyermeket tartanak nyilván

és ez a szám még önmagában is igazolja, hogy ezen gyermekek jogi helyzete és általában életsorsa fontos kérdés. Fontos ez azért, mert a házasságon kívüli gyermek elnevezése, neveltetése általában hiányos. A természetes apa gyakran hajlandó arra, hogy apaságát letagadja, vagy pedig a tartásdíjak fizetését megtagadja. Az anyák is néha társadalmi kényszerből, kenyérkereseti okokból, nem ritkán azonban léhaságból gyermekeiket idegen emberekre bízzák, akik a tartásdíj címen fizetett néhány koronából még önmagukat is segítik.

A házasságon kívül született gyermekek sorsát az államnak mielőbb radikális intézkedésekkel rendeznie kell, biztosítani kell felnevelésüket testi és lelki fejlődésükért. Szlovénországon általában a rimaszombati gyermekmenhelyre viszik az elhagyottaknak minősített gyermekeket és miután az intézmény szűknek bizonyult, itt is az történik, hogy a gyermekeket idegen emberek gondozására bízzák.

Viseltesünk megértéssel azon gyermekekkel szemben, akik házasságon kívül születtek, mert ez a származás egyáltalában nem lehet megbélyegző és semmi esetre sem jelenthet társadalmi hátrányt a gyermekkel szemben. Ne itélkezzünk könnyen és felületesen a leányanyákkal szemben sem, mert nem mindig ők a hibások, ha egyáltalában hibának lehet nevezni azt, hogy valaki gyermeket hoz a világra, olyan gyermeket, akiről a magyar népnyelv úgy beszél, mint a „szerelem gyereke”-ről.

(—) **Műfogak, fogtömések**, arany, platina és „Wipla” (acél) híd munkák tartós és szép kivitelben, jótállás és szolid árak mellett készülnek **BÁZLIK** állam. vizsg. fogtechnikusnál, Szepesi-ucca 9. szám.

Bazaltoid járdalap az ideális burkolat.

Nagyméretű, könnyen tisztán tartható, végtelen tartósságú

gyártja: **Ing. Hochberger Sándor**

betonárúgyára

Levice-Léva Kálnai u. 43

Mindennemű betonmunkák vállaltatnak.

Most látni csak

valójában, hogy mit takart a Vörösökök. Most látni, milyen rendezetlenül van a Simor ucca. Itt van az alkalom, hogy a város rendezéséhez az új bírósági épület építésével kapcsolatban, egy lépéssel közelebb jussunk. Reméljük, hogy a bíróság épülete már úgy épül fel, hogy a kaeskarings, nyolc szöglettel bíró Simor uccának legalább az egyik oldalán egyes építési irányvonalat szab. Ennek az uccának a jelentősége egyre nagyobb lesz közlekedési szempontból, amit nem lehet, nem szabad figyelmen kívül hagyni. A városrendezési politika előrelátásától függ csak az agész kérdés és reméljük, hogy azt most a város, a lakosság érdekein kívül semmi más szempont nem fogja befolyásolni.

HIREK

— **Házasság.** Bayer Ily és Baroska János e hó 7-én tartották esküvőjüket pozsonyi ág. ev. templomban.

— **Doktorráavetés.** Schweier Jenőt a pozsonyi Komenský-egyetemen e hó 13-án avatták az összes tudományok doktorává.

— **Kinevezések a lévai kataszteri mérnöki hivatalnál.** A kormány ing. Jenisch Gyula mérnök biztost főbiztossá nevezte ki. A pozsonyi vezérpénzügyigazgatóság elnöke ing. Žižka Jaromir mérnök fogalmazót mérnök biztossá, ing. Neumann József mérnök jelöltet mérnök fogalmazóvá nevezte ki.

— **Gyászír.** Dr. Ghimessy Zsigmond földink a széleyi rom. kat. egyház plébánosa, aki december 1-én vonult nyugalmába 66 éves korában f. hó 1-én hosszú szenvedés után elhunyt. A vendégszeretetéről és népszerűségéről általánosan ismert lelkész temetésén a rossz időjárás dacára hívein kívül nagyszámu tisztelője és a környéken lakó kartársai legnagyobb része is megjelent. A kiváló kánonjog tudós plébánost kinek véleményét nemcsak kartársai, de felsőbb egyházi hatósága is több ízben kikérte, többször akarták előléptetni, azonban ő szerényen az elől mindig elzárkózott, mint közkatona akart szolgálni. Nemcsak mint lelkész, de mint gazda is példát mutatott híveinek a modern gazdálkodás előnyeiről, több kiállításon vett részt állataival, amiről a nyert díszoklevelek tanuskodnak. A megboldogultban a lévai Ghimessy családok, Ghimessy János, Mihály Mária, Anna és Júlia testvérüket gyászolják.

— **„Petőfi a miénk”** címmel tartja előadását Szalatnai Rezső tanár a Munkásakadémia rendezésében 1937 évi március 19-én pénteken este 8 órakor a Városháza nagytermében.

— **Lemondott a képviselői mandátumáról.** Mint értesültünk Weisz Jakab a napokban a városi képviselőtestületi, valamint tanácsi tagságáról le-



Egyszerű Vitello húsvéti kalács

30 dkg lisztből és 6 dkg élesztőből langyos tejfel kovászt csinálunk. 20 dkg Vitellót, 20 dkg cukrot és 3 tojás sárgáját habosra keverünk és 1 dkg só, valamint egy kevés citromhéjat teszünk hozzá. Ezt a sárga tömeget meleg tejjel, 80 dkg liszttel és a kovással a gyűrődészkán jól összeálló tésztává dolgozzuk föl. Miközben még 14 dkg vagdalt, hámozott mandulát, 14 dkg mazsolát és egy kevés cukrozott citromhéjat teszünk bele. A kész tésztának kelnie kell; azután kerek kalácsokat formálunk belőle, megegyszer megkeletjük és forró csóban megsütjük.

mondott. A szoc. dem. párt egyik elharcosát vesztette el a városi képviselőtestületben, mert Weisz Jakab egyike volt azon keveseknek, akik kellő tapintatossággal értelmesen, eléggé objektíven és csak ritkán tisztára pártszempontból ítélte meg azt a munkát, amely soha nem egyesek, de a város összalkossága érdekében történni ill. kellene történni. Objektivitása mellett azonban soha sem tévesztette szem elől a munkásság érdekeit, amelyekért mindenkor bátran, harcosan lépett fel.

— **Az ideai eszperantó világgongresszus** Warsóban lesz megtartva augusztus 7-14 között. Ezzel megünneplik az eszperantó keletkezésének 50. évfordulóját, mivel az első eszperantó tankönyv 1887-ben jelent meg.

Építőtelkek

Az UJMAJOR és a DOHÁNYBEVÁLTÓ mellett fekvő

SCHOELLER és Társa cég tulajdonát képező területen

ELADÓK

Felvilágosítást ad:

Dr. Simek István
ügyvéd LEVICE

Villamos átszereléseket az új áramra

ÉDER KÁLMÁN koncessionált villany- és vízvezeték-szerelő vállalata jutányosan készít Motorokat gyári áron szállít.

Levice Szepessi ucca 20

Bartos vendéglő Koháry u. 27.

A n. é. közönség szives tudomására hozom, hogy a mai igényeknek és hygieniának megfelelő

modern nagy teremmel

állók rendelkezésre, mely táncmulatságok, előadások felolvasások stb. rendezésére kiválóan alkalmas.

A termnek teljesen külön bejárata van az uccáról.

Minden szombat és vasárnap este cigányzene.

Legjobb fajta borok kimérése, naponta friss sör csapolás!

Szives pártfogást kér

BARTOS vendéglős
Koháry u. 27

A turista klub 1936. évi munkája.

A ésl. turista klub helybeli fiókja 10-én szerdán tartotta évi rendes közgyűlést. Hromada elnök megnyitójában kiemelte a turisztikának idegen forgalmi jelentőségét és a turista klub, amely ezen a téren hatalmas, sok tekintetben kezdeményező munkát végez Léván, nagyobb erkölcsi és anyagi támogatást érdemelne meg, mint amilyenben eddig részesült.

Mit tettek eddig a turisták.

Az egyesület munkájáról Linhart titkár ad számadást. Jelentésében az egyesület legfontosabb munkájának tekinti, hogy Vojsinon a saját telkén megkezdte a menház építését. Háromnegyed évbe került, amíg sikerült az építkezési engedélyt megszerezni úgy, hogy csak ősszel kezdődött meg az épület alapjainak a lerakása, amelyet most a tavasz kezdetén folytatnak. Az eddigi számítások szerint május végére készen áll a ház teljesen berendezve. Az építés berendezéssel együtt 30.000 Kč-be kerül. Az épület egy férfi hálóterem 12, női hálóterem 8 és három manzart szoba 2—2 ágygal, azonkívül egy nagy ebédlőből és egy kis helyiségből áll, ahol a sítalpakat lehet elhelyezni. Az épületben tehát 26 fekvőhely van, de szalmazsákok igénybevételével 50 személy elhelyezésére alkalmas.

Igen figyelemre méltó működése az egyesületnek az utjelzés is. 1936-ban 32,5 km. új utat láttak el jelzéssel és 27 km-en újították azt fel. Így a már meglévő 100,5 km-el együtt 133 km. hosszú ut van megjelölve és 34 felvilágosító táblával ellátva. Az utjelzés költ-

segei 1936-ban 2673 Kč-t tettek ki. Ezt a munkát Linhart és Komáromy végzeték diákok segítségével.

Kiemelkedő esemény volt a Kmety András ut megnyitása. Ez a 43,5 km. ut Hlinik állomástól Szklenón keresztül a legszebb selmeci vidéken át Rudno állomásra vezet.

A szarnócai, ujbányai, lévai és vojsinai menhelyeket az elmúlt évben 377 turista és diák kereste fel és talált ott szállást. További nyári menhelyek megszervezése van tervbe véve Bakabányán és Klakon. 5 diák urazási stipendiumban részesült. Minden vasárnap és ünnepnapokon voltak kirándulások közelebbi és távolabbi vidékekre.

A többi jelentés.

A tekintélyes munkásságról szóló titkári jelentés után Komáromy pénztárnok számolt be az egyesület gazdálkodásáról, majd Bristensky síreférens tette meg jelentését, amelyből kitűnt, hogy a téli szezonban 15 rendes síturát rendezett a szakosztály a Vojsinon átlagosan 20 résztvevővel. azonkívül ott került lebonyolításra az első megyei síverseny is. A közgyűlés a jelentéseket egyhangulag elfogadta, a felmentvényt megadta, majd a választmány kiegészítéseként Otýpka törzskapitányt a síszakosztály élére, Ing. Albrecht az építési bizottság elnökének, míg Arthauer kórházi gondnokot és Čepék titkárt számvizsgálóknak delegálta.

Ez az egyesület, amely ilyen dicsőre méltó közhasznú munkát végez méltán megérdemelné hivatalosak és a közönség nagyobb fokú támogatását.

Szerkesztői üzenetek.

Névtelen levélírók. Mindenkor szívesen vesszük, ha felhívják figyelmünket olyan közérdekű dolgokra, amelyek azt elkerülték még akkor is, ha ez csak látogat. Mert sok olyan dolog van, amiről tudunk, csak bizonyos okok miatt nem hozunk nyilvánosság elé. De mint-hogy több szem többet lát, ismétljük még ilyen esetekben is szívesen vesszük a közléseket. Azonban az aki elhatározta magát arra, hogy levelet írjon, kell, hogy ezen tettének teljes tudatában legyen és így érthetően, hogy nevét miért hallgatja el. Az, aki nem bizik bennünk, ne forduljon hozzánk. Mindenkinek biztosítjuk a diszkrétit. Közismert dolog, hogy névtelen leveleknek mi a sorsa — papirkosár. Ez nemcsak másutt, de nálunk is így van. — **Ingatlanforgalmi iroda.** Tudomásunk szerint már egy engedélyezés alatt van.

Mi van a nagykereskenyi mészégetővel?

Kevés gazda tudja, hogy Léva környékén bányásszák Szlovenszko egyik legjobb mészégető. Ez a mészégető Nagyszereskenyben van. Ebből a bányából fejtett mészégető vegyvizsgálta a brünni állami vegyvizsgáló intézet. Megállapították, hogy mészartalma a legmagasabb százalékú, minden ártalmas anyagok nélkül. Ebből a mészégető égetett mész a legjobb közé tartozik. Legnagyobb előnye szaporasága, úgy a vakoláshoz mint a meszelésnél.

Készségesen állapítjuk meg, hogy a kereskenyi mészégető új tulajdonos vette át. Jelenleg itt a mészégető szakértő kiégetésének van a legnagyobb gond fordítva. A ráfordított gondot ez a mészégető valóban meg is érdemli. Bizonyára kár volna, hogyha az új tulajdonos becsületese igyekezete nem találkozna megértéssel a lévakörnyéki vásárlók és érdeklődők között.

SPORT

LTE—MARÓTI AC. 10:0

Ázott talajon, sok helyen sárban és vízben folyt le a mérkőzés. A marótiak igen gyenge játékot mutattak és csak igen ritkán láttunk tőlük egy két szebb támadást. A helyi csapat állandóan féllényben és támadásban volt, a játék legnagyobb része a maróti térfélen folyt. Több szép kombinációt láttunk a tartalékolt csapattól, melyet akciőképességében az ázott talaj erősen befolyásolt. Az LTE nek ez az indulása reményt nyújtó.

LTE meccs után.

Vasárnap az LTE Farkasnegyedre megy az ottani F. C. elleni I. o. bajnoki mérkőzésre. A csapat a következő játékoskeretből lesz összeállítva: Dubetec, Várady, Martinovic, Matulányi, Gyuris, Horváth I. Mészáros, Vigh Hengstner, Vizi, Kuzsel, Tóth, Ginzery Horváth II.

vívás

A Lévai TE vívószakosztályának junior gárdája barátságos egyéni tör mérkőzést rendezett, melyen a fiatal vívógárda örömteljes előrehaladást mutatott. A versenyek eredménye a következő: 1. Tury 4 győz. 1 ver. 2. Halász 4 győz. 1 ver. 3. Steiner 3 győz. 2 ver. 4. Nagy 2 győz. 3 ver. 5. Cserey 1 győz. 4 ver. (tussarányal) 6. Kopcsák 1 győz. 4 ver.

Szombaton és vasárnap az LTE vívógárdája nagyszámban vesz részt a Pöstyénben rendezendő szlovenszko országos csapatbajnokságokon. Indul a négytagú kardcsapat az I. o. bajnokságban a négytagú tőrscapat az I. o. bajnokságban és egy négytagú tőrscapat a II. o. bajnokságban, mint a Lévai áll. reálgyimnázium csapata, és végül egy csapat a párbajtőr bajnokságban. Remélhetőleg ez a szép számú gárda jó nevet fog szerezni a lévai sportnak.

Apró hirdetések

Minden szó 40 fillér, a legkisebb hirdetés ára 4 Kč.

Két szobás lakás, belvárosban azonnal kiadó

Bútorozott szoba egy vagy két úr részére **kiadó** Jékat u. 11.

Jókarban levő zongora igen jutányosan, részletfizetéssel is **eladó** Kollár u. 31.

Eladó nagyobb családi ház a belvárosban

Megvételre keresek kisebb családi házat

Öt szobás összkomfortos modern lakást, lehetőleg kerttel legkésőbb július 1-re bérebevesznék

Nyugdíjas tisztviselő június 1-re **három vagy négyszobás lakást keres** lehetőleg kerttel

Jégszekrény jutányosan eladó. Szepesi u. 12. I.

Különbejárátú bútorozott szoba cseréleg teljes ellátással **kiadó** Ugyanott jó házikoszt kapható Szepesi u. 12. I. em

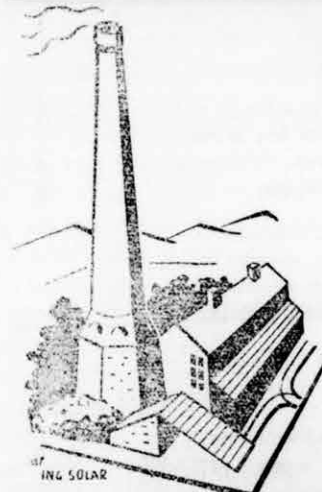
Gimnazisták figyelmébe! Francia oktatást kezdenék. A legelegánssabb stílusú francia beszédet elsajátíthatja. Hajlandó vagyok házilag is órát elvállalni.

Eladó egy divány és két fotel

Két szoba, konyha, spic és fűszerkamra április elsejétől **kiadó.** Magtárköz 2. Bakernálnál

Vágóhid u. 17. sz. ház, mely áll két szoba, konyha, mellékhelyiségek, kertből **eladó** Bővebbet Botka u. 43

Címek a kiadóban Štur utca 3. szám.



Jó gazdának JÓ KERESKENYI MESZET

A kereskenyi mészégető új tulajdonosa megjavította a mészégető minőségét.

MESZET vakoláshoz és meszeléshez.

MÉSZPORT trágyázáshoz
VALÓDI KERESKENYI MÉSZE
KÖVET minden mennyiségben helyre szállít

MARTIN DRDOŠ

mészégető

VELKÉ KRŠKANY

Kezesszünk róla, hogy Ön megszerezze elédgedve

— **Sorozások Léván.** Az ez évi rendes sorozásokat a lévai járásban március 17—20-ig tartják meg a lévai Városi Vigadó nagytermében a következő sorrendben: 17-én Garamujfalu, Kálna, Bát körjegyzőség, 18-án Obars, Bakabánya, Alsóalmás, Vámosladány körjegyzőség. 19-én Léva 20-án Szőlős, Varsány, Ujbars, Dalmad, Alsószecse körjegyzőségek. Sor alá kerülnek az 1915, 1916, 1917 években születettek.

(—) **Mi kell egy házba mindig képezni, ez az Alpa sóborszesz.** Massirozás alpával elősegíti a vérkeringést, erősíti az izmokat és felrészíti az idegeket. Gurgulázunk és öblítsük ki szájunkat langyos vízzel, amibe egy pár csepp Alpát öntünk. Dezinifikáljuk ezáltal a lélekző utak nyákharthártyáit és elhárítjuk a megfázást. Kérdezzük meg az orvost!

Születés házasság, halál:

Születés: Holmann Miklós, Reitmann Márta; leány Marianna, Koreňovský József, Oravec Juliana; leány Juliána, Šipos István, Palečka Ilona; fiú Gyula, Kučera Bohuslav, Novák Mária; fiú Zbynek, Ferencz.

Házasság: nem volt.

Halál: Kerepesi Sándor 83 éves, Pilka Tibor 6 hónapos, Banás Alice 12 napos, Dado András 74 éves, Bóna Anna 7 éves, Melicher István 71 éves, Kellermann Manó 41 éves, Petocky András 69 éves, Cseppan Józsa 49 éves, Akucs Lajos 7 hónapos, Mucha Józsefné szül. Rafaj Zsuzsana 50 éves, Janda Antalné szül. Klima Katalin.

„LÉVAI UJSÁG” gazdasági kulturális és kulturális hetilap, megjelenik minden szerdán. — Főszerkesztő: Dr. STRASSER ELEMÉR — Feladás: Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva Štur u. 3. Telefon: 19 — Nyomja: Laufer Ernő nyomdája Zseliz — Előfizetési díj: egészévre 48—, félre 24—, negyedévre 12— Kč, egyes szám ára 1—Kč. Három példány megtartása előfizetésnek számít. Hirdetési tarifa szerint a kiadóhivatalban adható. Gyakori hirdetőknak engedmény. — Kéziratok a szerkesztőséghez küldendők. Kéziratokat nem örvény meg és nem adunk vissza. — A postabélyeghasználatát a bratislavai posta- és táviratigazgatóság lévai feladólhely 109.976. V — 1934 szám alatt engedélyezte.

Érelmeszesedés, neurasthénia, golyva, mirigy, csont, izületi és bőrbajok, hűdések, közhvényes-

CSIZ csúszos loboknál

jód-bróm gyógyfürdő.

olcsó pausál árak az öszköltéségekkel: az elő és utóidényben

14 napra Kč 760—
21 „ „1100—

Otthon tartandó ivókurához

CSIZI

jód-brómos gyógyviz

Ismeretöt és használati utasítást küld: **Fürdőigazgatóság Čiz-küpele slov.**

Nemesített szőlővesszők

minden minőségű szőlőfajtából és a következő új fajtákból is u. m. MATTHIAS JÁNOS, PIROVANO, STARK és KOHLMAN dús választékban a legjobb minőségben kaphatók:

JÁN POLÁK

Velké Pavlovice u. Hustopeče

Kérjen díjmentes fajta- és árjegyzéket 70 különböző fajtáról